



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Заведующий кафедрой  
комплекса гуманитарных дисциплин  
(субъект-субъектные отношения)**

\_\_\_\_\_ *И.М. Меликов*  
«29» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.1  
ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ**

**Научная специальность  
5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки**

**Уровень профессионального образования  
Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения  
Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *Истории и философии науки* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки.

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе: доктор философских наук, доцент Кузьменко Г.Н., доктор философских наук, профессор Скородумова О.Б., доктор философских наук, профессор Меликов И.М.

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры комплекса гуманитарных дисциплин (субъект-субъектные отношения)

Протокол № 8 от «29» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



(подпись)

И.М.Меликов

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	7
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	9
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	12
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>13</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	13
3.1.1. Основная литература .....	13
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	14
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
3.3.1. Информационные технологии .....	14
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	15
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>16</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по дисциплине «История и философия науки» разработана по научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки и отрасли науки *юридические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по дисциплине: *«История и философия науки»*.

Кандидатский экзамен по *истории и философии науки* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

Экзаменационный билет включает два теоретических вопроса. В качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

### 2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен

#### РАЗДЕЛ 1. ПРОБЛЕМЫ СТАНОВЛЕНИЯ НАУКИ

**Тема 1.1. Возникновение науки и ее развитие в эпоху античности и Средневековья**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Преднаука и наука в собственном смысле слова. Культура античного полиса и становление первых форм теоретической науки. Формирование первых естественнонаучных программ (элеаты, атомисты). Физика и космология Аристотеля. Логика Аристотеля как форма развития научного знания. Естествознание эллинистическо-римского периода. Развитие древнегреческой астрономии. Геоцентризм Птолемея.

Наука в условиях Средневековья. Естественнонаучные достижения арабской культуры в Средневековье: математика, физика и астрономия. Алхимия как феномен средневековой культуры. Развитие логики в средневековой схоластике.

### **Тема 1.2. Развитие научных знаний в эпоху Возрождения и Нового времени**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Ренессансная мировоззренческая революция и наука эпохи Возрождения.

Коперниканская революция в науке. Дж. Бруно: мировоззренческие выводы из коперниканизма. Учение о множественности миров. Формирование идеалов математизированного и опытного знания в Новое время. Социокультурные предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы. И.Кеплер: от поисков гармонии мира к открытию тайны планетных орбит. Г. Галилей: разработка понятий и принципов «земной динамики». Картезианская физика. Самоопределение науки как особой области духовной деятельности. Ньютоновская революция в естествознании и формирование классической науки. Научные достижения эпохи просвещения.

## **РАЗДЕЛ 2. ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ И ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОЙ НАУКИ**

### **Тема 2.1. Основные тенденции развития науки в XIX – начале XX века**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Дифференциация и интеграция научного знания. Формирование социально-гуманитарного знания как относительно самостоятельной области познания в новоевропейской культуре.

Диалектические идеи в естествознании второй половины XIX в. От термодинамики к статистической физике: изучение необратимых систем. Развитие представлений о пространстве и времени. Дарвиновская революция в биологии. Теория электромагнитного поля. Развитие представлений о пространстве и времени. Становление генетики.

### **Тема 2.2. Наука в культуре современной цивилизации. Перспективы научно-технического прогресса.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Научная революция в естествознании к. XIX – н. XX в. и становление неклассического типа науки. Возникновение релятивистской и квантовой физики. Создание А.Эйнштейном специальной теории относительности. Гипотеза квантов. Теория атома Н.Бора. Представления о мире элементарных частиц. Особенности биологии XX века.

Социокультурная обусловленность науки. Традиционалистский и техногенный типы цивилизационного развития. Функции науки в жизни общества. Культура и цивилизация. Наука как фактор развития современного общества (наука как мировоззрение, как производительная и социальная сила). Современная культура и научный прогресс. Наука и философия.

## **РАЗДЕЛ 3. ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ ФИЛОСОФИИ НАУКИ**

### **Тема 3.1. Структура научного знания. Основные философские направления и концепции науки.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Научное знание как сложная развивающаяся система. Многообразие типов научного знания. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различения.

Структура эмпирического знания. Эмпирические зависимости и эмпирические факты. Проблема теоретической нагруженности факта. Структуры теоретического знания. Развертывание теории как процесса решения задач. Парадигмальные образцы решения задач в составе теории. Позитивистская традиция в философии науки. Расширение поля философской проблематики в постпозитивистской философии науки. Концепции К. Поппера, И. Лакатоса, Т. Куна, П. Фейерабенда, М. Полани. Место философии науки в структуре философского знания. Функции философии науки. Проблема интернализма и экстернализма в понимании механизмов научной деятельности.

### **Тема 3.2. Динамика науки как процесс порождения нового знания. Типы научной рациональности.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Историческая изменчивость механизмов порождения научного знания. Взаимодействие оснований науки и опыта как начальный этап становления новой дисциплины. Проблема классификации. Обратное воздействие эмпирических фактов на основания науки. Формирование первичных теоретических моделей и законов. Роль аналогий в теоретическом поиске. Процедуры обоснования теоретических знаний. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования. Механизмы развития научных понятий. Типы научной рациональности. Историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука.

## **РАЗДЕЛ 4. ИСТОРИЧЕСКИЕ ТЕНДЕНЦИИ И НОВАЦИИ XXI ВЕКА В РАЗВИТИИ НАУКИ И ИХ ОТРАЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ИССЛЕДОВАНИЙ**

### **Тема 4.1. Исторические тенденции развития науки и научные достижения конца XX - начала XXI вв., их влияние на научное направление**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Исторические тенденции развития науки и выделение ведущих исследовательских направлений, имеющих революционное значение. Информационная революция и ее особенности. Интернет и формирование новой виртуальной среды. Развитие систем ИИ. Сильный и слабый искусственный интеллект. Тест Тьюринга: социальные последствия его прохождения компьютером. Развитие новых социальных сетевых технологий. Тотальная цифровизация и перспективы создания метавселенных. Нейронные сети GPT: их возможности и социальные риски. Биотехнологическая революция. Генная инженерия и ее достижения. Социальные риски, связанные с клонированием человека. Геном человека: перспективы и риски исследований. Нанотехнологическая революция. Возможности и перспективы использования наноматериалов и нанороботов. Технонаука как новое исследовательское направление. Развитие и достижения роботехники.

### **Тема 4.2. Философские проблемы науки XXI вв. Современные философские проблемы в области исследований**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Проблема естественного и искусственного. Современные дискуссии о конце эры Homo sapiens. Концепт цифрового человека и его этики. Этические проблемы ИИ. Виртуальные голосовые помощники и проблемы социализации личности. Трансгуманизм и дискуссии о статусе его философских идей. Проблема киборгизации ее социальные последствия. Этические проблемы генной инженерии. Проблема цифрового неравенства и способов его преодоления. Проблема стратегий защиты сознания населения в условиях информационных войн. Стратегии национальной безопасности России в условиях гибридной войны и формирования многополярного мира. Перспективы и проблемы развития российской науки и образования.

## 2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена

### Теоретический блок вопросов:

1. Предмет и задачи философии науки. Проблемное поле философии науки.
2. Наука как система знаний. Характеристики научного знания. Проблема демаркации научного знания. Наука и псевдонаука.
3. Основные этапы развития науки и их особенности (общая характеристика).
4. Мировоззренческие основания научной картины мира. Доклассическая картина мира (древневосточная, античная, средневековая).
5. Становление классической картины мира и ее основные черты.
6. Формирование неклассической картины мира и ее специфика.
7. Современная постнеклассическая картина мира и ее особенности.
8. Проблема развития науки: интернализм и экстернализм.
9. Структура познавательной деятельности.
10. Научный закон и объективная закономерность.
11. Эмпирический уровень и теоретический уровень научного познания. Взаимосвязь уровней научного познания.
12. Научная проблема и проблемная ситуация. Гипотеза и ее роль в научном познании. Классификация гипотез.
13. Научная теория и ее основные функции. Типология научных теорий.
14. Понятие истины. Концепции истины. Трансформации представлений об истине в истории науки.
15. Аргументация в науке. Доказательство и опровержение.
16. Исследовательские программы и их роль в развитии научного знания.
17. Типы научной рациональности. Концепции научной рациональности. Трансформации представлений о сущности научной рациональности в истории науки.
18. Проблема рационального и иррационального в философии науки. Интуиция и ее роль в научном познании.
19. Научный метод и научная методология. Классификация методов научного познания.
20. Специфика и принципы системного подхода.
21. Особенности методов социально-гуманитарных наук.
22. Синергетика и особенности синергетического подхода.
23. Предпосылки возникновения философии науки.
24. Позитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса позитивизма.
25. Неопозитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса неопозитивизма.
26. Постпозитивизм: предпосылки возникновения и базовые идеи.
27. Теория развития науки К. Поппера. Критический рационализм К. Поппера.
28. Концепция «научно-исследовательских программ» И. Лакатоса.
29. Концепция неявного знания в науке М. Полани.
30. Понятие научной революции. Теория научных революций Т. Куна.
31. Концепция «исследовательских традиций» Л. Лаудана.
32. «Методологический анархизм» П. Фейерабенда.
33. Особенности социально-гуманитарного познания. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании.
34. Специфика объекта социально-гуманитарного познания и его осмысление в философии науки.
35. Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном познании.
36. Основные идеи работы «Науки о природе и науки о культуре» Г. Риккерта.
37. Предпосылки возникновения философской герменевтики. Основные идеи

герменевтической концепции Ф. Шлейермахера.

38. Особенности герменевтики В. Дильтея.
39. Современные герменевтические подходы и их особенности. Основные идеи герменевтической концепции Г. Гадамера.
40. Развитие идей герменевтики П. Рикёром.
41. Основные проблемы философии техники.
42. Технонаука как феномен современности.
43. Русская философская мысль о природе и сущности науки и техники.
44. Наука и образование в современном мире.
45. Информационная революция и ее особенности. Развитие новых социальных сетевых технологий и систем ИИ.
46. Нейросети: перспективы развития и социально-антропологические риски.
47. Биотехнологическая революция: достижения и этически-правовые проблемы.
48. Нанотехнологическая революция: современные дискуссии о ее перспективах и рисках.
49. Будущее науки: основные проблемы и концепции. Сциентизм и антисциентизм.
50. Научно-технический прогресс и проблема будущего homo sapiens.
51. Проблема естественного и искусственного в отечественной философской мысли.
52. Концепт цифрового человека и его этики.
53. Этически-правовые проблемы, связанные с развитием систем ИИ нового поколения.
54. Проблема цифровой гигиены в информационном обществе.
55. Трансгуманизм и дискуссии о статусе его философских идей.
56. Проблема киборгизации и ее социальные последствия.
57. Проблема цифрового неравенства и способов его преодоления.
58. Проблема стратегий защиты сознания населения в условиях информационных войн.
59. Стратегии национальной безопасности России в условиях гибридной войны и формирования многополярного мира.
60. Перспективы и проблемы развития российской науки и образования.

В качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

**Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования.
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

### 2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>Теоретический блок вопросов</p> <p><i>Уровень освоения программного материала, логика и грамотность изложения, умение самостоятельно обобщать и излагать материал</i></p>	<p>Этап формирования знаний</p>	<p>Знать:</p>	<p>проблемное поле истории и философии науки;</p>	<p>1.Предмет и задачи философии науки. Проблемное поле философии науки. 2.Наука как система знаний. Характеристики научного знания. Проблема демаркации научного знания. Наука и псевдонаука.</p>
			<p>характеристик и науки как социального института;</p>	<p>33.Особенности социально-гуманитарного познания. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании. 34.Специфика объекта социально-гуманитарного познания и его осмысление в философии науки. 35.Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном познании.</p>
			<p>основные этапы развития науки;</p>	<p>3. Основные этапы развития науки и их особенности (общая характеристика) 4.Мировоззренческие основания научной картины мира. Доклассическая картина мира (древневосточная, античная, средневековая). 5.Становление классической картины мира и ее основные черты 6. Формирование неклассической картины мира и ее специфика. 7.Современная постнеклассическая картина мира и ее особенности. 8.Проблема развития науки: интернализм и экстернализм. 23.Предпосылки возникновения философии науки.</p>
			<p>базовые концепции философии науки;</p>	<p>24.Позитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса позитивизма. 25.Неопозитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса неопозитивизма. 26.Постпозитивизм: предпосылки возникновения и базовые идеи. 27.Теория развития науки К. Поппера. Критический рационализм К.Поппера 28.Концепция «научно-исследовательских программ» И. Лакатоса. 29.Концепция неявного знания в науке М. Полани. 30.Понятие научной революции. Теория научных революций Т. Куна.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
				<p>31. Концепция «исследовательских традиций» Л. Лаудана.</p> <p>32. «Методологический анархизм» П. Фейерабенда</p> <p>36. Основные идеи работы «Науки о природе и науки о культуре» Г. Риккерта.</p> <p>37. Предпосылки возникновения философской герменевтики. Основные идеи герменевтической концепции Ф. Шлейермахера.</p> <p>38. Особенности герменевтики В. Дильтея.</p> <p>39. Современные герменевтические подходы и их особенности. Основные идеи герменевтической концепции Г. Гадамера.</p> <p>40. Развитие идей герменевтики П. Рикёром</p>
			структуру и закономерность и развития научного познания; историю развития науки и ее философские проблемы в конкретной области исследований	<p>9. Структура познавательной деятельности.</p> <p>10. Научный закон и объективная закономерность.</p> <p>11. Эмпирический уровень и теоретический уровень научного познания. Взаимосвязь уровней научного познания.</p> <p>12. Научная проблема и проблемная ситуация. Гипотеза и ее роль в научном познании. Классификация гипотез.</p> <p>13. Научная теория и ее основные функции. Типология научных теорий.</p> <p>14. Понятие истины. Концепции истины. Трансформации представлений об истине в истории науки.</p> <p>15. Аргументация в науке. Доказательство и опровержение.</p> <p>16. Исследовательские программы и их роль в развитии научного знания.</p> <p>17. Типы научной рациональности. Концепции научной рациональности. Трансформации представлений о сущности научной рациональности в истории науки.</p> <p>18. Проблема рационального и иррационального в философии науки. Интуиция и ее роль в научном познании.</p> <p>19. Научный метод и научная методология. Классификация методов научного познания.</p> <p>20. Специфика и принципы системного подхода.</p> <p>22. Синергетика и особенности синергетического подхода.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)	Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			<p>21. Особенности методов социально-гуманитарных наук.</p> <p>41. Основные проблемы философии техники.</p> <p>42. Технонаука как феномен современности.</p> <p>43. Русская философская мысль о природе и сущности науки и техники.</p> <p>44. Наука и образование в современном мире.</p> <p>45. Информационная революция и ее особенности. Развитие новых социальных сетевых технологий и систем ИИ.</p> <p>46. Нейросети: перспективы развития и социально-антропологические риски.</p> <p>47. Биотехнологическая революция: достижения и этически-правовые проблемы.</p> <p>48. Нанотехнологическая революция: современные дискуссии о ее перспективах и рисках.</p> <p>49. Будущее науки: основные проблемы и концепции. Сциентизм и антисциентизм.</p> <p>50. Научно-технический прогресс и проблема будущего homo sapiens.</p> <p>51. Проблема естественного и искусственного в отечественной философской мысли.</p> <p>52. Концепт цифрового человека и его этики.</p> <p>53. Этически-правовые проблемы, связанные с развитием систем ИИ нового поколения.</p> <p>54. Проблема цифровой гигиены в информационном обществе.</p> <p>55. Трансгуманизм и дискуссии о статусе его философских идей.</p> <p>56. Проблема киборгизации и ее социальные последствия.</p> <p>57. Проблема цифрового неравенства и способов его преодоления.</p> <p>58. Проблема стратегий защиты сознания населения в условиях информационных войн.</p> <p>59. Стратегии национальной безопасности России в условиях гибридной войны и формирования многополярного мира.</p> <p>60. Перспективы и проблемы развития российской науки и образования.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>Аналитическое задание (<i>задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.</i>)</p> <p><i>Практическое применение теоретических положений применительно к профессиональным задачам, обоснование принятых решений</i></p>	<p>Этап формирования умений</p>	<p>Уметь:</p>	<p>Применять философские и методологические знания в своей профессиональной деятельности, оценивать социальные риски и разрабатывать стратегии их снижения в конкретной области исследований</p>	<p>На примере своей исследовательской области выделить и проанализировать философские проблемы, возникающие в ней</p>
<p>Аналитическое задание (<i>задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.</i>)</p> <p><i>Решение практических заданий и задач, владение навыками и умениями при выполнении практических заданий, самостоятельность, умение обобщать и излагать материал.</i></p>	<p>Этап формирования навыков и получения опыта</p>	<p>Владеть навыками и (или) опытом деятельности:</p>	<p>Использования полученных знаний в процессе комплексных исследований, в том числе в междисциплинарных областях с учетом вызовов и потребностей российской науки в условиях формирующегося многополярного мира</p>	<p>На примере своей исследовательской области выделите и проанализируйте философские проблемы, возникающие в ней</p>

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

##### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

*Оценка «отлично» — глубокие, исчерпывающие знания всего программного материала, понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, твердое знание основных положений смежных дисциплин: логически последовательные, содержательные, полные, правильные и конкретные ответы на все вопросы экзаменационного билета.*

*Оценка «хорошо» — твердые и достаточно полные знания всего программного материала, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений; последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные*

вопросы; при ответах на вопросы могут быть допущены отдельные незначительные неточности, но в целом ответ дан верный.

Оценка «удовлетворительно» — знание основного материала программы; правильные и конкретные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, при ответах на отдельные вопросы допущены серьезные неточности.

Оценка «неудовлетворительно» — неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов, грубые ошибки в ответе, непонимание сущности излагаемых вопросов.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

## **РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**

### **3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.1.1. Основная литература**

1. Лебедев, С. А. Философия науки: учебное пособие для вузов / С. А. Лебедев. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 296 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00980-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535605> (дата обращения: 25.02.2024)

2. Митрошенков, О. А. История и философия науки: учебник для вузов / О. А. Митрошенков. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 267 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05569-6. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540109> (дата обращения: 25.02.2024)

#### **3.1.2. Дополнительная литература**

1. История и философия науки: учебник для вузов / А. С. Мамзин [и др.]; под общей редакцией А. С. Мамзина, Е. Ю. Сиверцева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 360 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00443-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535851> (дата обращения: 25.02.2024)

2. Лешкевич, Т. Г. Изучаем первоисточники: в помощь аспирантам, готовящимся к экзамену кандидатского минимума по «Истории и философии науки»: учебное пособие: [16+] / Т. Г. Лешкевич; Южный федеральный университет. — Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2020. — 123 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612225>. (дата обращения: 25.02.2024) — Библиогр. в кн. — ISBN 978-5-9275-3501-9. — Текст: электронный.

3. Бессонов, Б. Н. История и философия науки: учебное пособие для вузов / Б. Н. Бессонов. — 2-е изд., доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 293 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04523-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535463> (дата

обращения: 25.02.2024)

**3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных**

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

**3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

**3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

**3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.2  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(английский)**

**Научная специальность  
5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки**

**Уровень профессионального образования  
Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения  
Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (английский)* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки.

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
*заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, доктор педагогических наук, доцент Апанасюк Л.А.*

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры

Протокол №8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



\_\_\_\_\_  
(подпись)

Л.А. Апанасюк

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	6
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	8
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	12
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>13</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	13
3.1.1. Основная литература .....	13
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	13
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
3.3.1. Информационные технологии .....	14
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>15</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (английский)* разработана по научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки и отрасли *юридической науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *дисциплине иностранный язык (английский)*.

Кандидатский экзамен по *иностранному языку (английский)* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

***Экзаменационный билет включает три вопроса:***

– *Первый вопрос:*

Прочитайте текст на иностранном языке, выполните письменный перевод на русский язык и пересказ текста на иностранном языке (прилагается текст).

– *Второй вопрос:*

Кратко изложите на иностранном языке (Summary) содержание реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности.

– *Третий вопрос:*

Расскажите о своей научной работе на иностранном языке.

### **2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен**

#### **РАЗДЕЛ 1. РАБОТА НАД ЯЗЫКОВЫМ МАТЕРИАЛОМ**

**Тема 1.1. Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические особенности).**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Фонетика, лексика, грамматика, функциональная стилистика английского языка. Содержательно-формальный аспект *научного функционального стиля*: жанровое разнообразие научной прозы, лексический состав и особая роль специальной терминологии, морфологические и синтаксические особенности научного дискурса.

**Тема 1.2. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации; контекстуальные замены; многозначность лексики.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Грамматические трансформации. Приемы грамматических трансформаций: перестановки, опущения и добавления, перестройки и замены предложений. Стилистические трансформации. Приемы стилистических трансформаций: синонимические замены и описательный перевод, компенсация и прочие виды замен. Лексические трансформации: замена и добавления, конкретизация и генерализация предложений, опущения. Контекстуальные замены. Многозначность лексики. "Ложные друзья" переводчика.

## **РАЗДЕЛ 2. ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Тема 2.1. Аудирование научных текстов и говорение.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

*Аудирование.* Понимание звучащей аутентичной монологической и диалогической речи по научной и профессиональной проблематике, представленной в записи на аудионосителях. Понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

*Говорение.* Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.). Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:

- монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам, соответствующим отрасли науки, научной специальности, теме диссертации аспиранта (в форме сообщения, информации, доклада);
- диалогической речи, позволяющими аспиранту принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его темой диссертации, а также отраслью науки, научной специальностью, по которым аспирант подготавливает диссертацию.

**Тема 2.2. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Просмотровое, ознакомительное, изучающее чтение. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и с родного на иностранный. Понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

**Тема 2.3. Письмо: создание вторичных (аннотация, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** План или конспект к прочитанному, изложение содержания прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) - вторичные тексты; доклад и сообщение по теме направленности (профиля) аспиранта, научная статья для публикации в зарубежном научном издании – первичные тексты.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Перечень заданий/вопросов к кандидатскому экзамену**

1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке. Объем 2500 - 3000 печатных знаков<sup>1</sup>. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

*Оцениваются знания фонетики, грамматики, стилистики, умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать отношение к содержанию.*

2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержания реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.

*Оценивается умение определить круг рассматриваемых в реферате вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.*

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.

*Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.*

### **Примерные тексты к кандидатскому экзамену**

#### ***Юридические науки:***

#### **CYBER LAW**

Computers and the Internet – cyberspace – together comprise one of the great technological developments of modern times and its importance and impact continue to grow. Beginning in December 2010, the world watched the “Arab Spring” – popular uprisings throughout the Middle East that brought down governments in Tunisia, Egypt, and Libya, and challenged leaders throughout the area. These movements were organized and fueled by the Internet. In response, threatened governments fought back by trying to limit access to the Internet generally and social media sites in particular.

---

<sup>1</sup> Один машинописный лист - 1800 печатных знаков.

Cyberspace is a disruptive technology which, depending on your perspective, can fight repression or undermine legitimate laws. It has brought change to every aspect of our lives – how we make friends, buy things, obtain news, campaign for election, start revolutions, challenge the status quo.

Inevitably, new technologies create the need for new law. In the 13th century, England was one of the first countries to develop passable roads. Like the Internet, these roadways greatly enhanced communication, creating social and business opportunities, but also enabled new crimes. Good roads meant that bad guys could sneak out of town without paying their bills. Parliament responded with laws to facilitate the collection of out-of-town debts. Similarly, while the Internet has opened up enormous opportunities in both our business and personal lives, it has also created the need for new laws, both to pave the way for these opportunities and to limit their dangers.

The process of lawmaking never stops. Judges sit and legislatures meet – all in an effort to create better rules and a better society. However, in an established area of law, such as contracts, the basic structure changes little. Cyber law is different because it is still very much in its infancy. Not only are new laws being created almost daily, but whole areas of regulation are, as yet, unpaved roads. Although the process of rulemaking has progressed well, much debate still surrounds cyberspace law and much work remains to be done. The areas of regulation are still incomplete and being debated.

Cyber law affects many areas of our lives. The issues that are unique to the cyber world are online privacy, spam, and cybercrimes.

### **Privacy**

The Internet has vastly increased our ability to communicate quickly and widely. In the pre-Internet era, setting up a meeting required days of phone tag. Intra office memos were typed, photocopied, and then hand-delivered by messengers. Catalog orders were sent via regular mail, a slow, inefficient, and costly method. As wonderful as cyber communication can be, though, it is not without its dangers.

### **Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

**2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования**

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p>	<p>Этап формирования знаний</p>	<p>Знать:</p>	<p>способы и методы перевода текстов научного дискурса иностранного языка, необходимых для восприятия и понимания достижений изучаемой отрасли науки</p> <p>иноязычную общенаучную терминологическую базу и терминологию научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; методы оценки и анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности</p> <p>правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах</p> <p>методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)</p> <p>особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации</p>	<p><b>1. Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса, первичного и вторичного текстов	
<p>1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p> <p>2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>	Этап формирования умений	Уметь:	<p>переводить научную литературу с иностранного языка и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата;</p> <p>распознавать и переводить иноязычные общенаучный термины и термины научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; проводить анализ иноязычных научных текстов изучаемой специальности;</p> <p>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена; использовать этикетные формы научно-профессионального общения;</p> <p>применять методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ);</p> <p>читать научную литературу на иностранном языке и оформлять</p>	<p><b>1. Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p> <p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; писать научные обзоры, эссе, тезисы и аннотации статей	
<p>1. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p> <p>2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>	<p>Этап формирования навыков и получения опыта</p>	<p>Владеть навыками и (или) опытом деятельности:</p>	<p>навыками работы с различными способами и методами перевода научной информации с применением изучаемого иностранного языка</p> <p>навыками различных видов перевода для обработки большого количества информации, в том числе с помощью машинного перевода и постредактирования</p> <p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; навыками осуществления собственных письменных и устных переводов текстов на иностранном языке</p> <p>навыками понимания и использования общенаучных иноязычных терминов и терминов в сфере изучаемой отрасли науки при реализации всех видов речевой деятельности;</p> <p>навыками проведения анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности и представления результатов на иностранном языке</p>	<p>2. <b>Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p> <p>3. <b>Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</b></p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			<p>навыками использования общенаучной и специальной иноязычной терминологии в собственных письменных научных текстах на иностранном языке</p>	
			<p>навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием</p>	
			<p>навыками продуцирования собственных устных научных текстов на иностранном языке</p>	
			<p>навыками работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)</p>	
			<p>навыками различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации</p>	
			<p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов</p>	
			<p>навыками продуцирования собственных письменных научных текстов на</p>	

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			иностранном языке	

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

#### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
1. Чтение текста	Чтение без фонетических искажений, содержащее 1-2 фонетических ошибки	Чтение без фонетических искажений, содержащее 3-4 фонетических ошибки	Чтение с небольшими фонетическими искажениями, содержащее 5-6 фонетических ошибок	Чтение с фонетическими искажениями. Содержащее более 6 фонетических ошибок
2. Пересказ текста	Логически и грамматически правильная передача основного содержания. Не более 2-3 ошибок лексико-грамматического характера.	Правильный пересказ текста, содержащий не более 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	В основном правильная передача текста, не более 6 ошибок лексико-грамматического характера.	Неверная передача содержания, более 7 ошибок лексико-грамматического характера.
3. Беседа с экзаменаторами по направлению подготовки и (или) о научной работе аспиранта	Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Замедленный темп, логичность высказываний, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера	Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 5 ошибок.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

## РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

#### 3.1.1. Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 203 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18544-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535332> (дата обращения: 15.02.2024).

#### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541185> (дата обращения: 15.02.2024).

2. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking : учебное пособие для вузов / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537378> (дата обращения: 15.02.2024).

### 3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
		патентов	
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### **3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

#### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.2  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(немецкий)**

**Научная специальность**

**5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (немецкий)* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки.

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
*заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, доктор педагогических наук, доцент Апанасюк Л.А.*

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры

Протокол №8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



\_\_\_\_\_  
(подпись)

Л.А. Апанасюк

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	6
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	7
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	11
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>12</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	12
3.1.1. Основная литература .....	12
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	13
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
3.3.1. Информационные технологии .....	14
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>15</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (немецкий)* разработана по научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки и отрасли юридической науки.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *дисциплине иностранный язык (немецкий)*.

Кандидатский экзамен по *иностранному языку (немецкий)* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

***Экзаменационный билет включает три вопроса:***

– *Первый вопрос:*

Прочитайте текст на иностранном языке, выполните письменный перевод на русский язык и пересказ текста на иностранном языке (прилагается текст).

– *Второй вопрос:*

Кратко изложите на иностранном языке содержание реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности.

– *Третий вопрос:*

Расскажите о своей научной работе на иностранном языке.

### **2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен**

#### **РАЗДЕЛ 1. РАБОТА НАД ЯЗЫКОВЫМ МАТЕРИАЛОМ**

**Тема 1.1. Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические особенности).**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Фонетика, лексика, грамматика, функциональная стилистика немецкого языка. Содержательно-формальный аспект *научного функционального стиля*: жанровое разнообразие научной прозы, лексический состав и особая роль специальной терминологии, морфологические и синтаксические особенности научного дискурса.

**Тема 1.2. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации; контекстуальные замены; многозначность лексики.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Грамматические трансформации. Приемы грамматических трансформаций: перестановки, опущения и добавления, перестройки и замены предложений. Стилистические трансформации. Приемы стилистических трансформаций: синонимические замены и описательный перевод, компенсация и прочие виды замен. Лексические трансформации: замена и добавления, конкретизация и генерализация предложений, опущения. Контекстуальные замены. Многозначность лексики. "Ложные друзья" переводчика.

## **РАЗДЕЛ 2. ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Тема 2.1. Аудирование научных текстов и говорение.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

*Аудирование.* Понимание звучащей аутентичной монологической и диалогической речи по научной и профессиональной проблематике, представленной в записи на аудионосителях. Понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

*Говорение.* Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.). Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:

- монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам, соответствующим отрасли науки, научной специальности, теме диссертации аспиранта (в форме сообщения, информации, доклада);
- диалогической речи, позволяющими аспиранту принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его темой диссертации, а также отраслью науки, научной специальностью, по которым аспирант подготавливает диссертацию.

**Тема 2.2. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Просмотровое, ознакомительное, изучающее чтение. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и с родного на иностранный. Понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

**Тема 2.3. Письмо: создание вторичных (аннотация, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** План или конспект к прочитанному, изложение содержания прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) - вторичные тексты; доклад и сообщение по теме направленности (профиля) аспиранта, научная статья для публикации в зарубежном научном издании – первичные тексты.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Перечень заданий/вопросов к кандидатскому экзамену**

1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке. Объем 2500 - 3000 печатных знаков<sup>1</sup>. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

*Оцениваются знания фонетики, грамматики, стилистики, умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать отношение к содержанию.*

2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержания реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.

*Оценивается умение определить круг рассматриваемых в реферате вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.*

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.

*Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.*

### **Примерные тексты к кандидатскому экзамену**

#### ***Юридические науки:***

#### **DIE STAATSSTRUKTURPRINZIPIEN – ÜBERBLICK**

Dieser Beitrag beschäftigt sich überblicksartig mit den Staatsstrukturprinzipien. Er soll den Leser an die staatsorganisatorischen Elemente heran führen. Zudem offeriert dieser Text Wiederholungsfragen sowie eine abschließende Checkliste, um einen langfristigen Lernerfolg erzielen zu können.

Staatsstrukturprinzipien sind Folge einer verfassungsrechtlichen Grundsatzentscheidung hinsichtlich der Staatsorganisation. Sie gelten als unumstößliche Grundpfeiler unserer Verfassung (Grundgesetz). So stehen sie unter dem Schutz der Ewigkeitsgarantie aus Art. 79 Abs. 3 GG und können daher unter keinen Umständen abgeschafft werden.

#### **I. Rechtsstaatsprinzip**

---

<sup>1</sup> Один машинописный лист - 1800 печатных знаков.

Das Rechtsstaatsprinzip ist im Grundgesetz nicht explizit genannt. Vielmehr ergibt sich dieses Prinzip durch das Zusammentragen vieler verschiedener Vorschriften und ist hauptsächlich in Art. 20 Abs. 3 GG verankert. Zentraler Gesichtspunkt hinsichtlich des Rechtsstaatsprinzips soll zum einen die Schaffung und zum anderen die Begrenzung staatlicher Hoheitsgewalt sein.

Hauptsächlich verankert in Art. 20 Abs. 3 GG; jedoch begrifflich nicht explizit verschriftlicht; Rechtsstaatsprinzip ergibt sich vielmehr durch Zusammentragen mehrerer verfassungsrechtlicher Normen

Staat schafft allgemein verbindliches Recht; alle seine Organe und alle Bürger sind sodann an das geschaffene Recht gebunden

Schaffung und Begrenzung öffentlicher Hoheitsgewalt

II. Demokratieprinzip

Dieses Prinzip ist in Art. 20 Abs. 1, 2 GG niedergeschrieben. Dadurch wird unmissverständlich klargemacht, dass die Begründung und Ausübung der Staatsgewalt stets unmittelbar auf das Volk zurückführbar sein muss. An dieser Stelle sollte man zwischen mittelbarer und unmittelbarer Demokratie unterscheiden können. Mittelbare Demokratie bedeutet, dass das Volk seine Staatsgewalt über regelmäßige Wahlen ausübt. Die gewählten Abgeordneten stellen dabei für eine gewisse Dauer die Vertreter des ganzen Volkes dar. Bei einer unmittelbaren Demokratie werden konkrete Sachverhalte hingegen direkt vom Volk entschieden.

**Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

**2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования**

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности	Этап формирования знаний	Знать:	способы и методы перевода текстов научного дискурса иностранного языка, необходимых для восприятия и понимания	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.			достижений изучаемой отрасли науки	содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.
			иноязычную общенаучную терминологическую базу и терминологию научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; методы оценки и анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности	
			правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах	
			методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)	
			особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса, первичного и вторичного текстов	
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном	Этап формирования умений	Уметь:	переводить научную литературу с иностранного языка и оформлять извлеченную	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки -

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p> <p>2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>			<p>информацию в виде аннотации, перевода, реферата;</p> <p>распознавать и переводить иноязычные общенаучные термины и термины научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; проводить анализ иноязычных научных текстов изучаемой специальности;</p> <p>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена; использовать этикетные формы научно-профессионального общения;</p> <p>применять методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ);</p> <p>читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; писать научные обзоры, эссе, тезисы и аннотации статей</p>	<p>передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p> <p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b></p> <p>Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>
1. Краткое изложение на иностранном	Этап формирования навыков и	Владеть навыками и (или) опытом	навыками работы с различными способами и	<b>2. Реферирование научной иностранной</b>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p> <p>2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>	<p>получения опыта</p>	<p>деятельности:</p>	<p>методами перевода научной информации с применением изучаемого иностранного языка</p> <p>навыками различных видов перевода для обработки большого количества информации, в том числе с помощью машинного перевода и постредактирования</p> <p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; навыками осуществления собственных письменных и устных переводов текстов на иностранном языке</p> <p>навыками понимания и использования общенаучных иноязычных терминов и терминов в сфере изучаемой отрасли науки при реализации всех видов речевой деятельности;</p> <p>навыками проведения анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности и представления результатов на иностранном языке</p> <p>навыками использования общенаучной и специальной иноязычной терминологии в собственных письменных научных текстах на иностранном языке</p>	<p><b>статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p> <p><b>3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</b></p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			<p>навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием</p>	
			<p>навыками продуцирования собственных устных научных текстов на иностранном языке</p>	
			<p>навыками работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)</p>	
			<p>навыками различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации</p>	
			<p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов</p>	
			<p>навыками продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке</p>	

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

**Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:**

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
1. Чтение текста	Чтение без фонетических искажений, содержащее 1-2 фонетических ошибки	Чтение без фонетических искажений, содержащее 3-4 фонетических ошибки	Чтение с небольшими фонетическими искажениями, содержащее 5-6 фонетических ошибок	Чтение с фонетическими искажениями. Содержащее более 6 фонетических ошибок
2. Пересказ текста	Логически и грамматически правильная передача основного содержания. Не более 2-3 ошибок лексико-грамматического характера.	Правильный пересказ текста, содержащий не более 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	В основном правильная передача текста, не более 6 ошибок лексико-грамматического характера.	Неверная передача содержания, более 7 ошибок лексико-грамматического характера.
3. Беседа с экзаменаторами по направлению подготовки и (или) о научной работе аспиранта	Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Замедленный темп, логичность высказываний, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера	Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 5 ошибок.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

### РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

#### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

##### 3.1.1. Основная литература

1. Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для вузов / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537075> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Аверина, А. В. Грамматика немецкого языка (B1) : учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 449 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09238-7. — Текст : электронный // Образовательная

платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541504> (дата обращения: 14.02.2024).

### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Гусева, А. Е. Лексикология немецкого языка : учебник и практикум для вузов / А. Е. Гусева, И. Г. Ольшанский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 428 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09476-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540894> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537445> (дата обращения: 14.02.2024).

3. Левитан, К. М. Немецкий язык для юристов : учебник и практикум для вузов / К. М. Левитан. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 299 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02884-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535583> (дата обращения: 14.02.2024).

### 3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### **3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

#### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.2  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(французский)**

**Научная специальность**

**5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (французский)* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки.

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
*заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, доктор педагогических наук, доцент Апанасюк Л.А.*

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры

Протокол №8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



(подпись)

Л.А. Апанасюк

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	6
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	7
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	11
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>12</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	12
3.1.1. Основная литература .....	12
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	13
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	13
3.3.1. Информационные технологии .....	13
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>15</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (французский)* разработана по научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки и отрасли науки *юридические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *дисциплине иностранный язык (французский)*.

Кандидатский экзамен по *иностранному языку (французский)* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

***Экзаменационный билет включает три вопроса:***

– *Первый вопрос:*

Прочитайте текст на иностранном языке, выполните письменный перевод на русский язык и пересказ текста на иностранном языке (прилагается текст).

– *Второй вопрос:*

Кратко изложите на иностранном языке содержание реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности.

– *Третий вопрос:*

Расскажите о своей научной работе на иностранном языке.

### **2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен**

#### **РАЗДЕЛ 1. РАБОТА НАД ЯЗЫКОВЫМ МАТЕРИАЛОМ**

**Тема 1.1. Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические особенности).**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** фонетика, лексика, грамматика, функциональная стилистика французского языка. Содержательно-формальный аспект научного функционального стиля: жанровое разнообразие научной прозы, лексический состав и особая роль специальной терминологии, морфологические и синтаксические особенности научного дискурса.

**Тема 1.2. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации; контекстуальные замены; многозначность лексики.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Грамматические трансформации. Приемы грамматических трансформаций: перестановки, опущения и добавления, перестройки и замены предложений. Стилистические трансформации. Приемы стилистических трансформаций: синонимические замены и описательный перевод, компенсация и прочие виды замен. Лексические трансформации: замена и добавления, конкретизация и генерализация предложений, опущения. Контекстуальные замены. Многозначность лексики. "Ложные друзья" переводчика.

## **РАЗДЕЛ 2. ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Тема 2.1. Аудирование научных текстов и говорение.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

*Аудирование.* Понимание звучащей аутентичной монологической и диалогической речи по научной и профессиональной проблематике, представленной в записи на аудионосителях. Понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

*Говорение.* Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.). Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:

- монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам, соответствующим отрасли науки, научной специальности, теме диссертации аспиранта (в форме сообщения, информации, доклада);
- диалогической речи, позволяющими аспиранту принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его темой диссертации, а также отраслью науки, научной специальностью, по которым аспирант подготавливает диссертацию.

**Тема 2.2. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Просмотровое, ознакомительное, изучающее чтение. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и с родного на иностранный. Понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

**Тема 2.3. Письмо: создание вторичных (аннотация, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** План или конспект к прочитанному, изложение содержания прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) - вторичные тексты; доклад и сообщение по теме направленности (профиля) аспиранта, научная статья для публикации в зарубежном научном издании – первичные тексты.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Перечень заданий/вопросов к кандидатскому экзамену**

1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке. Объем 2500 - 3000 печатных знаков<sup>1</sup>. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

*Оцениваются знания фонетики, грамматики, стилистики, умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать отношение к содержанию.*

2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержания реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.

*Оценивается умение определить круг рассматриваемых в реферате вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.*

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.

*Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.*

### **Примерные тексты к кандидатскому экзамену**

#### ***Юридические науки:***

#### **LE DROIT PUBLIC**

Le droit public est celui qui régit les rapports de droit dans lesquels interviennent l'Etat (ou une autre collectivité publique) et ses agents. Le droit public régit l'organisation de l'Etat et des collectivités publiques ainsi que leurs rapports avec les particuliers. Ainsi, il contient les règles d'organisation de l'Etat et celles qui régissent les rapport entre les particuliers et l'Administration. Le droit public se subdivise aussi en plusieurs branches. Il comprend principalement le droit constitutionnel qui fixe les règles de base d'organisation de l'Etat, le droit administratif qui réglemente la structure de l'Administration et ses rapports avec les particuliers, les finances publiques et le droit fiscal qui réunissent les règles gouvernant les dépenses et les recettes des

---

<sup>1</sup> Один машинописный лист - 1800 печатных знаков.

Le droit public diffère du droit privé par :

- une finalité différente : il vise à satisfaire l'intérêt de la collectivité. Il est au service de l'intérêt public alors que le droit privé est au service des individus. Il convient cependant de ne pas exagérer cette opposition dans la mesure où la complexité croissante de la vie sociale et économique rend de plus en plus perceptible la fonction libératrice, pour l'individu, de l'intervention de l'Etat. On peut ainsi citer, par exemple, la loi du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, qui organise la sauvegarde des libertés individuelles tant à l'encontre des pouvoirs publics que des organismes privés.

- un caractère impératif : le plus souvent le droit public s'impose aux administrés alors que le droit civil est le plus souvent, un droit d'autonomie, c'est-à-dire que les personnes privées sont libres de se placer dans le système juridique de leur choix (ex: mariage ou concubinage). Là encore, il convient de ne pas exagérer cette opposition. En effet, le droit privé n'est pas toujours un droit d'autonomie. Les exemples sont nombreux tant en droit civil (ordre public découlant du régime primaire du mariage) qu'en droit commercial (mode de constitution et de fonctionnement des sociétés).

### **Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

### **2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования**

<b>Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)</b>	<b>Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)</b>	<b>Результаты освоения дисциплины (модуля)</b>		<b>Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)</b>
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на	Этап формирования знаний	Знать:	способы и методы перевода текстов научного дискурса иностранного языка, необходимых для восприятия и понимания достижений изучаемой отрасли науки	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану,
			иноязычную общенаучную	

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
иностранном языке.			терминологическую базу и терминологию научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; методы оценки и анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности	составленному во время подготовки.
			правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах	
			методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)	
			особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса, первичного и вторичного текстов	
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на	Этап формирования умений	Уметь:	переводить научную литературу с иностранного языка и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; распознавать и переводить	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p> <p>2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>			<p>иноязычные общенаучный термины и термины научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; проводить анализ иноязычных научных текстов изучаемой специальности;</p>	<p>пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p> <p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>
			<p>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена; использовать этикетные формы научно-профессионального общения;</p>	
			<p>применять методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ);</p>	
			<p>читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; писать научные обзоры, эссе, тезисы и аннотации статей</p>	
<p>1. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>	<p>Этап формирования навыков и получения опыта</p>	<p>Владеть навыками и (или) опытом деятельности:</p>	<p>навыками работы с различными способами и методами перевода научной информации с применением изучаемого иностранного языка</p>	<p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>			<p>навыками различных видов перевода для обработки большого количества информации, в том числе с помощью машинного перевода и постредактирования</p>	<p>информации на иностранном языке.</p>
			<p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; навыками осуществления собственных письменных и устных переводов текстов на иностранном языке</p>	<p>3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>
			<p>навыками понимания и использования общенаучных иноязычных терминов и терминов в сфере изучаемой отрасли науки при реализации всех видов речевой деятельности;</p>	
			<p>навыками проведения анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности и представления результатов на иностранном языке</p>	
			<p>навыками использования общенаучной и специальной иноязычной терминологии в собственных письменных научных текстах на иностранном языке</p>	
			<p>навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями,</p>	

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием	
			навыками продуцирования собственных устных научных текстов на иностранном языке	
			навыками работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)	
			навыками различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации	
			навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов	
			навыками продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке	

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

#### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
1. Чтение текста	Чтение без	Чтение без	Чтение с	Чтение с

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
	фонетических искажений, содержащее 1-2 фонетических ошибки	фонетических искажений, содержащее 3-4 фонетических ошибки	небольшими фонетическими искажениями, содержащее 5-6 фонетических ошибок	фонетическими искажениями. Содержащее более 6 фонетических ошибок
2. Пересказ текста	Логически и грамматически правильная передача основного содержания. Не более 2-3 ошибок лексико-грамматического характера.	Правильный пересказ текста, содержащий не более 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	В основном правильная передача текста, не более 6 ошибок лексико-грамматического характера.	Неверная передача содержания, более 7 ошибок лексико-грамматического характера.
3. Беседа с экзаменаторами по направлению подготовки и (или) о научной работе аспиранта	Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Замедленный темп, логичность высказываний, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера	Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 5 ошибок.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

### РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

#### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

##### 3.1.1. Основная литература

1. Путилина, Л.В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык): учебное пособие / Л.В. Путилина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 104 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1647-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Мешкова, И. Н. Французский язык для юристов. Статут международного суда ООН (В1-В2) : учебное пособие для вузов / И. Н. Мешкова, О. А. Шереметьева. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 172 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07459-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540296> (дата обращения: 14.02.2024).

### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Александрова, Л.В. Обучение письменному переводу с французского языка на русский: учебно-методические рекомендации / Л.В. Александрова, Н.И. Тарасова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова. - Архангельск: САФУ, 2015. - Ч. 1. - 40 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436280> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Крайсман, Н.В. Французский язык: деловая и профессиональная коммуникация / Н.В. Крайсман ; Министерство образования и науки России, Казанский национальный исследовательский технологический университет. – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2017. – 108 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560572>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7882-2201-1. – Текст : электронный. (дата обращения: 14.02.2024).

### 3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### 3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена

#### 3.3.1. Информационные технологии

1. Персональные компьютеры;

2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Декан факультета юриспруденции  
и правового регулирования**

 **Д. Ю. Левшиц**

**28 февраля 2024 г.**

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ДИСЦИПЛИНА  
ЧАСТНО-ПРАВОВЫЕ (ЦИВИЛИСТИЧЕСКИЕ) НАУКИ**

**Научная специальность**

**5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *специальной дисциплине* «Частно-правовые (цивилистические) науки» разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
к.ю.н. Митячкиной Е.С., к.ю.н. Фастовой М.А.

Программа обсуждена и утверждена на Ученом совете факультета юриспруденции и правового регулирования.

Протокол № 6 от 28.02.2024 года

Декан факультета  
юриспруденции и правового  
регулирования, кандидат  
юридических наук, профессор



Д.Ю. Левшиц

\_\_\_\_\_  
(подпись)

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	5
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	7
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	8
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>10</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	10
3.1.1. Основная литература .....	10
3.1.2. Дополнительная литература.....	11
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	12
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	13
3.3.1. Информационные технологии .....	13
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	13
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	13
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>14</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *специальной дисциплине* «Частно-правовые (цивилистические) науки» (далее - *специальная дисциплина*) разработана по научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки и отрасли науки *юридические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *специальной дисциплине*.

Кандидатский экзамен по *специальной дисциплине* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

Экзаменационный билет включает в себя два теоретических вопроса и в качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

### 2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен

#### **Тема 1. Современные проблемы учения об объектах и субъектах гражданского права**

##### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Понятие и содержание гражданской правосубъектности.

Правоспособность и дееспособность физических лиц.

Понятие и признаки юридического лица.

Порядок и способы создания и реорганизации юридических лиц.

Классификация юридических лиц в современном гражданском праве.

#### **Тема 2. Актуальные проблемы вещного права**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Понятие и содержание права собственности.

Право собственности в юридическом и экономическом аспектах.

Объекты и субъекты права собственности: понятие, признаки и виды.

Право собственности граждан в объективном и субъективном смысле.

Понятие права собственности юридических лиц

**Тема 3. Актуальные проблемы обязательственного права**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Понятие, признаки и структура обязательственного правоотношения.

Понятие и виды оснований возникновения обязательств.

Множественность лиц в обязательстве: понятие и признаки.

Понятие и принципы надлежащего исполнения обязательств.

Способ, место и срок исполнения обязательства.

Понятие, признаки и значение института обеспечения исполнения обязательств в гражданском праве.

**Тема 4. Современные проблемы предпринимательского права**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Понятие, признаки и виды предпринимательской деятельности

Организационно-правовые формы предпринимательской деятельности

Понятие и основные этапы создания субъектов предпринимательского права

Государственная регистрация субъектов предпринимательской деятельности

Правовое положение индивидуального предпринимателя

**2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

**Теоретический блок вопросов:**

1. Гражданское право и гражданское законодательство.
2. Соотношение ГК РФ и других федеральных законов.
3. Российская наука гражданского права и этапы ее развития.
4. Гражданское правоотношение: понятие, виды, конструкции.
5. Гражданские права и обязанности.
6. Правосубъектность граждан.
7. Правосубъектность коммерческих и некоммерческих организаций.
8. Участие Российской Федерации, ее субъектов и муниципальных образований в отношениях, регулируемых гражданским правом.
9. Категория объекта гражданских прав.
10. Сделки: понятие, виды, форма, государственная регистрация.
11. Сроки осуществления и защиты гражданских прав.
12. Собственность и право собственности.
13. Право собственности и другие вещные права.
14. Виды права общей собственности.
15. Обязательство: понятие, стороны, отличие обязательств от вещных.
16. Гражданско-правовая ответственность за нарушение обязательств, ее особенности.
17. Виды и формы гражданско-правовой ответственности.

18. Система оснований изменения и прекращения обязательств. Отдельные способы прекращения обязательств.

19. Понятие договора. Место договора в гражданском праве. Свобода договоров. Толкование договоров.

20. Договор купли-продажи и его разновидности. Договор аренды по современному российскому гражданскому праву. Отдельные виды договора аренды.

21. Договоры найма жилого помещения и смежные договоры.

22. Виды договоров подряда.

23. Договор возмездного оказания услуг.

24. Система договорных отношений на транспорте.

25. Договорные отношения при кредитовании и расчетах.

26. Договор хранения: понятия и виды. Договор складского хранения.

27. Страхование. Виды и формы страхования. Специфика обязательного страхования.

28. Договор поручения. Договор комиссии, агентский договор, договор доверительного управления имуществом. Договор коммерческой концессии.

29. Договор простого товарищества.

30. Лицензионный договор.

31. Понятие обязательств, возникающих вследствие причинения вреда.

32. Выявление причинной связи при установлении ответственности за причиненный вред.

33. Понятие и суть обязательств вследствие неосновательного обогащения.

34. Понятие интеллектуальной собственности в науке российского гражданского права. Особенности правового регулирования.

35. Авторские договоры. Смежные права. Защита авторских и смежных прав.

36. Патентное право.

37. Развитие Российского наследственного права.

### **Аналитическое задание**

1. Проанализируйте нормативный материал и научную литературу и проведите сравнительно-правовой анализ национальной экономика России и гражданского права.

2. Проанализируйте нормативный материал и научную литературу и укажите особенности презумпции разумности и добросовестности участников гражданских правоотношений.

3. Проанализируйте нормативный материал и научную литературу и определите методологические и теоретические основы спорных вопросов в применении исковой давности.

4. Проанализируйте нормативный материал и научную литературу и определите особенности концепции права оперативного управления и права хозяйственного ведения.

5. Проанализируйте нормативный материал и научную литературу и обозначьте соотношение гражданско-правовой санкции и гражданско-правовой ответственности.

В качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

**Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие объекта, предмета и методов диссертационного исследования паспорту научной специальности.
4. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
5. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
6. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
7. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
8. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
9. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
10. Обоснованность выводов.
11. Понимание проблем правоприменения в исследуемой сфере
12. Обоснованность предложений по совершенствованию законодательства

### 2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>Теоретический блок вопросов</p> <p><i>Уровень освоения программного материала, логика и грамотность изложения, умение самостоятельно обобщать и излагать материал</i></p>	Этап формирования знаний	Знать:	природу и содержание понятий и категории частно-правовой (цивилистической) науки	<i>Вопросы №№ 1-12</i>
			правовую доктрину в области частно-правовой (цивилистической) науки	<i>Вопросы №№ 13- 23</i>
			основные подходы к решению различных научных вопросов в сфере цивилистики	<i>Вопросы №№ 24 – 37</i>
<p>Аналитическое задание (задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.)</p> <p><i>Практическое применение теоретических положений применительно к профессиональным задачам, обоснование</i></p>	Этап формирования умений	Уметь:	выявлять актуальные и ключевые проблем частно-правовой (цивилистической) науки, а также формулировать варианты решения таких проблем; создавать (разрабатывать) на базе проведенных исследований новые конструкции	Задания №№ 1-2

<i>принятых решений</i>			(модели) правового регулирования тех или иных отношений в сфере частно-правовой (цивилистической) науки	
			формулировать и обосновывать новые гипотезы в области исследования проблем частно-правовой (цивилистической) науки	Задание №№ 3,4
<p>Аналитическое задание (задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.)</p> <p><i>Решение практических заданий и задач, владение навыками и умениями при выполнении практических заданий, самостоятельность, умение обобщать и излагать материал.</i></p>	Этап формирования навыков и получения опыта	Владеть навыками и (или) опытом деятельности:	научного исследования, необходимые для анализа научных проблем в области частно-правовой (цивилистической-правовой) науки	Задания №№ 4-5

#### **2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта**

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по **пятибалльной системе**.

##### **Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:**

*Оценка «отлично» — глубокие, исчерпывающие знания всего программного материала, понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, твердое знание основных положений смежных дисциплин: логически последовательные, содержательные, полные, правильные и конкретные ответы на все вопросы экзаменационного билета.*

*Оценка «хорошо» — твердые и достаточно полные знания всего программного материала, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений; последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы; при ответах на вопросы могут быть допущены отдельные незначительные неточности, но в целом ответ дан верный.*

*Оценка «удовлетворительно» — знание основного материала программы; правильные и конкретные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, при ответах на отдельные вопросы допущены серьезные неточности.*

*Оценка «неудовлетворительно» — неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов, грубые ошибки в ответе, непонимание сущности излагаемых вопросов.*

**Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:**

<b>Критерии</b>	<b>Оценка</b>			
	<b>Отлично</b>	<b>Хорошо</b>	<b>Удовлетворительно</b>	<b>Неудовлетворительно</b>
<i>1. Знание теоретических основ.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо демонстрирует глубокое знание теоретических основ и принципов, базовых понятий, которые используются в предметной области дисциплины.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо достаточно хорошо владеет знаниями теоретических основ и принципов, базовых понятий, которые используются в предметной области дисциплины.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо затрудняется с изложением теории, поверхностно ориентируется в базовых понятиях, которые используются в предметной области дисциплины.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо не понимает поставленной проблемы, не знает теоретических основ и принципов, которые используются в предметной области дисциплины.</i>
<i>2. Умение иллюстрировать теоретические знания на конкретных практических примерах.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо уверенно иллюстрирует теоретические положения обоснованными примерами.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо иллюстрирует ответ немногочисленными конкретными примерами, испытывая затруднения при их подборе.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо может подкрепить теоретические положения примерами только после наводящих вопросов, допуская при этом ошибки.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо демонстрирует неумение проиллюстрировать теоретические положения практическими примерами.</i>
<i>3. Владение профессиональной терминологией.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо демонстрирует свободное владение понятийным аппаратом и умение быть корректным в употреблении терминологией.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо достаточно хорошо владеет профессиональной терминологией, в случае ошибки в употреблении термина способен исправить ее сам.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо слабо владеет профессиональной терминологией, допускает неточности в интерпретации понятий и определений в данной предметной области.</i>	<i>Аспирант/прикрепленное лицо не владеет профессиональной терминологией и не разбирается в понятийном аппарате дисциплины.</i>

4. Аргументация	Аспирант/прикрепленное лицо использует различные операции логического вывода: анализ, синтез, обобщение, сравнение и др. Свободно выстраивает аргументацию.	Аспирант/прикрепленное лицо предьявляет достаточной стройный, лаконичный и четкий ответ, но допускает незначительные ошибки при аргументировании и своей позиции.	Аспирант/прикрепленное лицо демонстрирует недостаточную аргументацию, нарушает логику изложения.	Аспирант/прикрепленное лицо демонстрирует отсутствие аргументации, грубые ошибки логического вывода.
5. Культура речи	Аспирант/прикрепленное лицо демонстрирует высокую культуру речи, соблюдая стилистические нормы оформления речи.	Речь достаточно грамотна, в целом соблюдаются стилистические нормы оформления речи.	В речи встречаются ошибки лексического, фразеологического и стилистического характера.	Речь фрагментарна, избыточна паузами и стилистическими ошибками.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

### РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

#### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

##### 3.1.1. Основная литература

1. Гальперин, М. Л. Исполнительное производство: цивилистические основы : учебник для вузов / М. Л. Гальперин. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 271 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17945-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/545076> (дата обращения: 16.02.2024).
2. Белов, В. А. Наследственное право : учебник для вузов / М. С. Абраменков, А. Г. Сараев ; ответственный редактор В. А. Белов. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16574-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535561> (дата обращения: 16.02.2024).
3. Гражданское право. Особенная часть. Обязательства : учебник для вузов / А. П. Анисимов, М. Ю. Козлова, А. Я. Рыженков, С. А. Чаркин ; под общей редакцией А. Я. Рыженкова. — 8-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 376 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16982-9. —

- Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537462> (дата обращения: 16.02.2024).
4. Ульбашев, А. Х. Семейное право : учебник для вузов / А. Х. Ульбашев. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 208 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16511-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/542067> (дата обращения: 16.02.2024).
  5. Семейное право : учебник для вузов / Е. А. Чефранова [и др.] ; под редакцией Е. А. Чефрановой. — 6-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 354 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16422-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535534> (дата обращения: 16.02.2024).
  6. Предпринимательское право : учебник для вузов / С. Ю. Морозов [и др.] ; под редакцией С. Ю. Морозова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 592 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17622-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/544460> (дата обращения: 16.02.2024).
  7. Предпринимательское право : учебник для вузов / А. Я. Курбатов [и др.] ; под общей редакцией А. Я. Курбатова, А. Е. Кирпичева. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 697 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18607-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/545152> (дата обращения: 16.02.2024).

### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Белов, В. А. Занимательная цивилистика в 3 кн. Книга 1 : учебное пособие для вузов / В. А. Белов. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 174 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09465-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537904> (дата обращения: 16.02.2024).
2. Белов, В. А. Занимательная цивилистика в 3 кн. Книга 2 : учебное пособие для вузов / В. А. Белов. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 179 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09463-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/538033> (дата обращения: 16.02.2024).
3. Белов, В. А. Занимательная цивилистика в 3 кн. Книга 3 : учебное пособие для вузов / В. А. Белов. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 209 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09467-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537941> (дата обращения: 16.02.2024).
4. Белов, В. А. Частное право. Материалы для изучения в 3 т. Том 1. Общая часть. Проблемы учения об абсолютных правах : учебное пособие для вузов / В. А. Белов. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 783 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11083-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541342> (дата обращения: 16.02.2024).

5. Гражданское право. Актуальные проблемы теории и практики в 2 т. Том 1 / В. А. Белов [и др.]; ответственный редактор В. А. Белов. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 484 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02221-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537650> (дата обращения: 16.02.2024).
6. Белов, В. А. Гражданское право. Актуальные проблемы теории и практики в 2 т. Том 2 / В. А. Белов ; ответственный редактор В. А. Белов. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 525 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02224-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537651> (дата обращения: 16.02.2024).
7. Шершеневич, Г. Ф. Курс торгового права в 4 т. Том 1. Введение. Торговые деятели / Г. Ф. Шершеневич. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 397 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-07829-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536699> (дата обращения: 16.02.2024).
8. Шершеневич, Г. Ф. Наука гражданского права в России / Г. Ф. Шершеневич. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 206 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-07348-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/538264> (дата обращения: 16.02.2024).\

**3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных**

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### **3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

#### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____